



St. Elizabeth Catholic Parish Parroquia de Santa Isabel

1500—34th Ave. - Oakland, CA 94601 PHONE (510) 536-1266 FAX (510) 536-8560
E-MAIL stelizabethchurch@yahoo.com /
Website: stelizabethoak.org



THE FRANCISCANS

St. Elizabeth Church is a Catholic Community inflamed with Jesus Christ's love to embrace all people, forming them in the Faith, to build the kingdom of God in Peace, Justice and Truth.



Founded in 1892

FRANCISCANOS

La Parroquia de Santa Isabel es una comunidad católica inspirada en el amor de nuestro Señor Jesucristo que acoge a todas las personas formándolas en la fe a fin de que juntos construyamos el Reino de Dios en justicia, paz verdad.

Parish Personnel

Rev. Oscar A. Mendez, OFMPastor/Párroco
Fr. Edgar Magaña, OFM.....Vicar/Vicario
Deacon Bro. Emilio Alatorre, OFM.....Religious Education(536-1266)
Deacon Martin Ibarra, O.F.M...Pastoral Associate/Ayudante Pastoral
Salvador Mejia.....Confirmation
Teresita Mejia Bookkeeper
Salvador Mejia Social Service
Sr. Rosemarie Hennessy, OP.....Principal Elem. School (532-7392)
Rosa Maria Cuevas Receptionist
Miguel Zavala.....Receptionist
Jose Monreal..... Maintenance
Maria Luz Salcedo.....Sacristan.

Office Schedule—Horario de Oficina

Monday (Lunes)8:30 a.m.-5:00 p.m.
Tuesday - Friday (Martes a Viernes)8:30am- 8:00pm
Saturday (Sábado)9:00am- 12:00pm
Sunday (Domingo)9:00am - 1:00pm
Closed 12-1pm for Lunch — ...Cerrado 12-1pm para comer

Masses Schedule—Horario de Misas

Daily Mass (English) 7:00am
Misa Diaria (Español) 8:15am
Saturday Evening (English) 5:00pm
Sábado (Español) 6:30pm
Sunday (English). 7:00am, 10:00am & 6:30pm
Domingo (Español).... 8:30am, 11:30am, 1:15pm & 5:00pm

Quinceañeras

Call the parish office at least six months in advance. Llame a la oficina con mínimo seis meses de anticipación.

Baptisms—Bautismos

Every first Sundays at 2:30pm in English.
Saturdays at 9:00 a.m. in Spanish.
Please stop by the office to register two months in advance
Sábados a las 9:00 a.m. en Español
Primer domingo a las 2:30pm en Ingles
Llenar la solicitud dos meses antes de la fecha deseada

Weddings—Bodas

Please contact one of the parish priests at least eight months in advance.
Solicite una cita con un sacerdote ocho meses antes de la fecha de la boda.

Parish Groups — Grupos Parroquiales

Secular Franciscans.....1st Sunday 2pm & Tuesdays... 7:30pm
Adoración del SantísimoJueves de 9:00am –..... 5:30 p.m.
Viernes de... 8:30 p.m. a 9:30 p.m.
Primer viernes de mes de 9:00 am –5:45p.m.
Ministros de la Eucaristía1^{er} Jueves.....7:00pm
Lectores3^{er} sábado.... 5:00pm
English Lectors/E.M. Reflection group...First Tuesday of the month: 7:00 p.m.
Grupo de Oración Miércoles..... 7:00pm
Grupos Juveniles Martes, y Jueves 7:00pm
Neocatecumenos.....Jueves y Sábados.....8:00 p.m.
Grupo Divina Misericordia Domingos 5:00pm
Legión de María Viernes4:00pm
RosarioLunes - Viernes5:00pm

Reconciliation—Confesiones

Saturdays 3:30pm - 5:00pm or by Appointment during weekdays office hours.
Sábados 3:30pm - 5:00pm o por cita durante horas de oficina de lunes a viernes.

TREASURES FROM OUR TRADITION TRADICIONES DE NUESTRA FE

The origins of the custom of burning a lamp before the tabernacle are in Jewish worship, where a lamp called *ner tamid* or “eternal flame” burns before the ark in every synagogue. The ark contains the sacred scrolls of the Torah. The flame represents the menorah in the Temple, and therefore is never extinguished. In fact, the word “tabernacle” itself is derived from Hebrew, as *taber* is the Hebrew word for “tent,” and harkens back to the forty years of wandering in the desert. The pilgrim people were sustained in hope by an awareness that God was not only in the pillar of cloud by day and the pillar of fire by night, but had quite literally “pitched his tent with them” in the shelter for the Ark of the Covenant. Some artisans have used this theme of “ark” or “tent” to design a tabernacle for the Blessed Sacrament. In Christian practice, Anglicans and Catholics use a sanctuary lamp to point toward the presence of the reserved sacrament, and Lutherans use it as a sign of God’s presence in the house of worship, but not necessarily as a clue that the Eucharist is reserved. Why, even in an age of electric light, is the sanctuary lamp an oil light or candle? Perhaps not only to point to Christ, the light of the world, but also to point to sacrifice. For the light to exist, there must be sacrifice. The oil or wax is transformed into light, just as those who pray here, or who will receive viaticum from here, are called to transformation in Christ.

—Rev. James Field, © Copyright, J. S. Paluch Co.

El 20 de abril de 1906 los ojos de una imagen de la Dolorosa comenzaron a parpadear durante un lapso de 15 minutos en el Colegio Jesuita San Gabriel, en Quito, Ecuador. En 1995 en Cochabamba, Bolivia, donde una imagen del Divino rostro lagrimó sangre y después, una imagen de la Inmaculada hizo lo mismo. En el transcurso del siglo veinte, muchísimas imágenes de Cristo, María e incluso, el Espíritu Santo, lloraron lágrimas de agua, sangre u óleo, emitieron aroma de rosa o mostraron alguna manifestación paranormal. La ciencia logró explicar algunos de estos fenómenos, pero en muchos casos no fue posible. Normalmente, la jerarquía eclesiástica prefiere no hacer declaraciones oficiales al respecto, por lo menos, no antes de mucho escrutinio. El apóstol San Juan recomienda examinar cada espíritu (1 Juan 4:1-3) y esto es lo que la Iglesia hace con estas manifestaciones sobrenaturales. Con investigaciones científicas, sociales y espirituales se examinan cuidadosamente estas manifestaciones a fin de asegurar que provienen de Dios y no del diablo u otros orígenes. En fin, la mejor prueba de la veracidad de estos fenómenos es la conversión de los fieles.

—Fray Gilberto Cavazos-Gluz, OFM, © Copyright, J. S. Paluch Co



Welcome New Parishioners!

¡Bienvenidos Nuevos Feligreses!

If you are not currently registered, please take a moment to fill this form out and return it to the parish rectory, or you may drop it in the collection basket.

Si aún no se ha registrado en nuestra parroquia, por favor tome un momento para llenar esta forma y regrésela a la oficina parroquial o simplemente déjela en la canasta de la colecta.

Name/Nombre _____ Phone/Teléfono _____ Other/Otro _____

Address/Dirección _____ City/Ciudad _____

Members in your family/Miembros en la familia _____ Language/ Idioma _____

Updating Parish Registration Form /Modificaciones de su forma de registro.

New Parishioner/Nuevo Miembro.

New Name or Address/ Cambio de nombre o dirección.

Remove from mailing list /Remover de la lista.

Send Sunday Envelopes/Quiero recibir sobres para hacer donaciones.

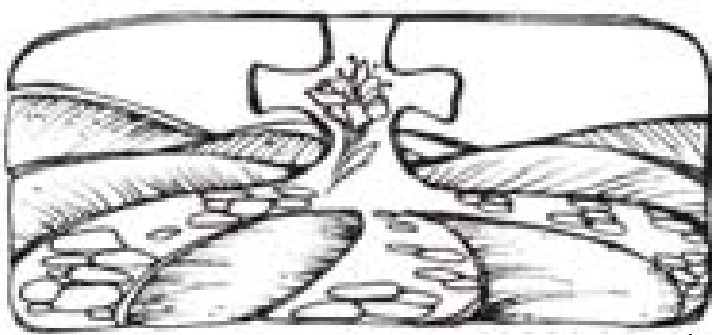
Cancel Sunday Envelopes/Cancelar sobres.

I would like to serve in the parish as a: /Me gustaría servir en la parroquia como: _____

Please call me/ Por favor llámenme.

Abril 20, 2008
Quinto Domingo de Pascua

April 20, 2008
Fifth Sunday of Easter



Quinto Domingo de Pascua
20 de abril de 2008

*"Yo soy el camino, la verdad y la vida.
Nadie va al Padre si no es por mí".*

— Juan 14:6

PERDIDO EN ROMA

Hace algunos años, mientras iba de peregrinaje a Roma, subí a un autobús que creí que se dirigía hacia mi hotel. Mientras el autobús seguía su recorrido, comencé a preguntarme si estábamos yendo en la dirección correcta. El hotel estaba cerca de la basílica de San Pedro, así es que pensé que siempre y cuando pudiese vislumbrar la cúpula de la basílica estaría en el camino correcto. En lo alto de una de las famosas montañas de Roma, el autobús se detuvo y el conductor anunció que ese era el fin del recorrido. Bajé y pude ver claramente la cúpula de la basílica. Parecía estar tan cerca que podía tocarla. Lamentablemente, no tenía forma de saber cómo llegar allí. Parecía estar muy cerca, pero las calles de Roma son muy sinuosas y probablemente me encontraba a kilómetros de distancia.

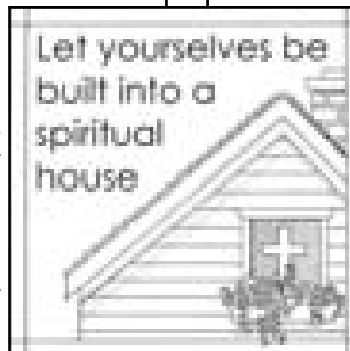
LOST IN ROME

A few years ago, while on a pilgrimage to Rome, I found myself boarding a bus that I thought was headed in the direction of my hotel. As the bus continued along its route I began to wonder if we were going in the right direction. The hotel was close to St. Peter's basilica, so as long as I could glimpse the dome of St. Peter's I figured I was all right. High on one of Rome's famous hills, the bus came to a stop and the driver announced that this was the end of the line. I disembarked and could very clearly see the dome of St. Peter's. It seemed like I could just reach out and touch it. Unfortunately, I had no way of knowing how to get there. It looked close enough, but with Rome's winding streets, it was probably miles away.

EL CAMINO

A lo largo de nuestro camino espiritual podemos frustrarnos con lo que nos parece falta de progreso hacia una unión íntima con Dios. Conocemos ya la bondad de Dios por haberla probado antes, sin embargo muchas veces nos resulta inalcanzable. Es como vislumbrar la cúpula de la basílica de San Pedro, pero sin tener idea de cómo volver allí. Hoy se nos recuerda una vez más que hay en realidad un solo camino para lograr una unión íntima con Dios. Jesús nos recuerda que él es el camino, la verdad y la vida. Si nos frustramos por la falta de progreso en nuestro camino de fe, haber venido a Misa esta semana ha sido el mejor remedio, porque aquí escuchamos la palabra del Señor y nos unimos íntimamente a él en la eucaristía. Luego de mucho esfuerzo, pude conseguir un taxi que me llevara de vuelta a mi hotel en Roma. Nuestro camino hacia Dios también exige esfuerzo de nuestra parte. Es por eso que nos comprometemos a reunirnos cada semana con otros compañeros peregrinos, para juntos hacer el camino del discipulado, que esperamos nos lleve algún día a una de las muchas moradas preparadas para nosotros en la casa de Dios.

Lecturas de hoy: Hechos 6:1-7; Salmo 33:1-2, 4-5, 18-19; 1 Pedro 2:4-9; Juan 14:1-12



THE WAY

During our spiritual journey we can become frustrated by what we perceive as a lack of progress toward an intimate union with our God. Because we have tasted the goodness of God in the past, we know what that taste is like, yet it so often remains elusive. It's like glimpsing the dome of St. Peter's but having no idea how to return there. Today we are reminded once again that there really is only one way to achieve intimate union with God. Jesus reminds us that he is the way, the truth, and the life. If we are frustrated with our lack of progress on our faith journey, then coming to Mass this week has been the best remedy, for here we listen to the Lord's very words and become intimately connected with him in the Eucharist. After a lot of effort, I was able to get a taxi back to my hotel in Rome. Our journey to God requires effort on our part as well. This is why we make the commitment to gather each week with fellow pilgrims, traveling the journey of discipleship that we hope will one day lead to one of the many dwelling places prepared for us in God's house.

Today's Readings: Acts 6:1-7; Psalm 33:1-2, 4-5, 18-19; 1 Peter 2:4-9; John 14:1-12

**CURSO LITURGICO
PARA LECTORES Y
MINISTROS
EXTRAORDINARIOS DE LA
EUCARESTIA**

(Para aquellos que no pudieron atender este taller con Fray Emilio)

Fray José Luis Nerio, OFM impartirá el mismo curso de liturgia que impartió fray Emilio y es de Carácter obligatorio a todas los lectores y ministros de la Eucaristía que sirven en nuestra misas parroquiales.

Este curso se impartirá el Sábado 19 de Abril y el Sábado 26 de Abril, de 9am –12noon. En el Salon Sta. Clara

Si deseas continuar sirviendo en estos ministerios es obligación por favor de asistir a este curso.

P. Oscar A. Méndez, OFM, Párroco.

**LITURGY
WORKSHOP
FOR LECTORS AND
EUCCHARISTIC
MINISTERS**

Fr. Edgar, will be imparting this workshop in two main sessions one on Tuesday April 29 and Tuesday May 6, at 7:00pm in the Resurrection Chapel inside the Church.

This workshop is obligatory for everyone who is planning to serve as lectors and Eucharistic ministers, or continue with these ministries and need to revalidate them. If you are planning to serve or continue please attend these workshops.

P. Oscar A. Méndez, OFM, Pastor.



CLOTHING DISTRIBUTION PROGRAM



The Divine Mercy parish group is in charge of the clothing distribution program of our parish, and they will start the program on Saturday mornings. If you want to be on the list, please bring your I.D. to sign up.

PROGRAMA DE DISTRIBUCION DE ROPA



El grupo de la Divina Misericordia de nuestra parroquia estará encargado del programa de la distribución de ropa, y lo harán los sábados por la mañana, si desea estar en el programa traiga una identificación el sábado y lo pondremos en la lista.

Anuncios Parroquiales / Parish Announcements

Grupo de Oración

Invita a toda la comunidad a participar de sus reuniones.

Lunes: Rosario y compartir la Palabra de Dios en el Salón del CCD a las 7:00pm

Miércoles: la reunión es la Iglesia a las iniciando a las 7:00pm con el Rosario, de 7:30 pm a 8:00 Alabanzas y de 8:00 pm a 9:00 pm tenemos un predicador que llega a compartir la palabra de Dios.

Cada Cuarto Miércoles tenemos Misa de Sanación Carismática.

AMONESTACION MATRIMONIAL (2)

La señorita Verence Valdez González y Tirso Rogelio Jasso Ponce contraerán matrimonio el próximo 26 de Julio, 2008 en la parroquia del

Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe Morelia Michoacán, México

Si usted sabe de algún impedimento por el cual no se puede celebrar esta boda comuníquese con las oficinas parroquiales. Gracias.

PRIVATE ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

Come and spend some quality time with your Lord, it can be just a short time or an hour. We have exposition of the Most Blessed Sacrament every Thursday starting after the 8:15 a.m. mass until 5:45 p.m. **Ven a visitarlo....JESUS, el Amor de los Amores, te esta esperando a TI!**
COME AND VISIT HIM...JESUS, THE LORD OF LORDS. HE IS WAITING FOR YOU!!



Aviso Importante a toda la Comunidad Important Message for the all the Community

El Grupo Huaxtec, en un grupo no lucrativo que esta compuesto por estudiantes desde la secundaria asta universidad y que desde hace 15 anos han estado envueltos en luchar por los derechos de la comunidad:

Invitan a toda la comunidad a participar de un fórum de inmigración donde podrás conocer tus derechos como inmigrante

Cuando: Abril 27, 2008 de 3-5:30pm
Donde: Cesar Chavez Educational Center
2825 International Blvd.
En 29th y International
Transportacion: 1, 1R, Fruitvale Bart

Te esperamos y conoce tu derechos!

TE GUSTARIA FORMAR PARTE DE NUESTRO EQUIPO DE FORMACION RELIGIOSA?

Estamos buscando voluntarios, para formar diferentes equipos de formación y educación religiosa para nuestros jóvenes en los programas de Confirmación, RCIA, etc. Si estas interesado llama a nuestra oficina a Salvador Mejía.



WOULD YOU LIKE TO BE PART OF OUR RELIGIOUS EDUCATION TEAM FOR YOUTH?

We looking for volunteers to help in our different programs of religious formation for youth and adults, (Confirmation, RCIA, etc.) for more information please call Salvador Mejia
510-536-1266

librería esta abierta los

Sábados de 4:00 p.m. a 6:30 p.m. y los domingos todo el día. Tenemos venta de velas, Biblias, rosarios, y mucho mas. ¡Venga a visitarnos!



The Bookstore is open:

Saturdays from 4:00 p.m. to 6:30 p.m.
and all day Sundays. We have candles, Bibles, rosaries, and other religious items. Come and visit us!

YOUR CONTRIBUTION IS VERY IMPORTANT

Please bring or send your offering regularly.
If you are absent, remember that the church expenses
go on just the same.

04/13/2008

First Collection	\$ 5,732.50
St. Vincent Charities	\$ 1.00
Catholic Education	\$ 4.00
Maintenance	\$ 115.00

God bless you!

MAKE TITHING PART OF YOUR LIFE IN CHRIST.

Average Weekly operation expenses \$13,500.00. Thank You!

This Sunday's second collection is for missions at home, and Next Sunday second Collection is for our Elementary School, please be generous.

TU CONTRIBUCION ES MUY IMPORTANTE

Por favor traiga o envíe su ofrenda o diezmo
regularmente. Si usted esta ausente, recuerde que los
gastos de la parroquia siempre tienen que hacerse.

04/13/2008

Primera Colecta	\$ 5,732.50
San Vicente de Paul	\$ 1.00
Educación Católica	\$ 4.00
Mantenimiento	\$115.00

¡Dios los Bendiga!

HAZ DEL DIEZMO PARTE DE TU VIDA EN CRISTO.

Gastos semanales son de aproximadamente: \$13,500.00 Gracias!
La segunda colecta de este domingo es para las misiones en Estados Unidos. La segunda colecta del próximo Domingo es para la escuela primaria de nuestra Parroquia. Por favor sean generosos.

MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE MISAS

Abril/April 19-25, 2008

Sat.	5:00	pm	† Primitivo H. Sandoval
Sab.	6:30	pm	† Jose Zamora Gonzalez
Sun.	7:00	am	† Sandie & Michael George
Dom.	8:30	am	† Santiago Rocha
Sun.	10:00	am	† Ysmael G. Ciprazo
Dom.	11:30	am	† Spencer Sikes
Dom.	1:15	am	† Antonio Garcia Caldera
Dom.	5:00	pm	† Leonor Hernandez
Sun.	6:30	pm	Erlinda
Mon	7:00	am	†
Lunes	8:15	am	† Candelaria Ibarra
Tue.	7:00	am	†
Mar.	8:15	am	Ninito Jesus
Wed.	7:00	am	†
Mier.	8:15	am	† Roberto Ortega
Thur.	7:00	am	†
Jue.	8:15	am	† Josefina Moreno
Fri.	7:00	am	† Jose Luis Velez
Vier.	8:15	am	† Jaime Navarro

MISIONEROS DEL SEÑOR DE ESQUIPULAS

Nuestro grupo es una comunidad de base en la fe católica, integrado primordialmente por guatemaltecos y otros inmigrantes latinoamericanos, quienes unidos por la fe en el Cristo Negro, creemos que la paz y la justicia social se logran basados en el amor de Dios.

REUNIONES

Todos los viernes a las 7:00 p.m. en la capilla de la Resurrección.
Parroquia de Santa Isabel, 1500- 34th Ave, Oakland, CA

LECTURAS DE LA SEMANA WEEK'S READINGS

Lunes/Mon	Hch 14:5-18; Jn 14:21-26
Martes/Tue	Hch 14:19-28; Jn 14:27-31a
Miércoles/Wed	Hch 15:1-6; Jn 15:1-8
Jueves/Thurs	Hch 15:7-21; Jn 15:9-11
Viernes/Fri	1 Pe 5:5b-14; Mc 16:15-20
Sábado/Sat	Hch 16:1-10; Jn 15:18-21
Domingo/Sun	Hch 8:5-8, 14-17; Sal 66(67); 1 Pe 3:15-18 o 1 Pe 4:1-16; Jn 14:15-21 o Jn 17:1-11a

**Grupo Familiar de la
Divina Misericordia
Invita as toda la Familia a:**

Sus reunión de Grupo todos los
Domingos de 6:30p a 8:30p en el Salón
Franciscano.

Nuestras Reuniones son en Español/
Our meetings are in Spanish



Temas para el mes de Abril
**Abril 20: "La Espiritualidad de la
Familia"**
Abril 27: "La Familia y la Sexualidad"

St. Elizabeth Church
Bulletin #208750
Fr. Oscar Mendez, OFM
510-536-1266 Ext. 101

Instructions: